

## 362059-2026 - Zadávání

**Německo – Motorová vozidla pro zvláštní účely – Lieferung eines Einsatzleitwagens Typ ELW 1 nach DIN SPEC 14507-2**

**OJ S 100/2026 27/05/2026**

**Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim**

**Dodávky**

### 1. Kupující

---

#### 1.1. Kupující

Oficiální název: Stadt Tecklenburg

E-mail: [vergabestelle@kreis-steinfurt.de](mailto:vergabestelle@kreis-steinfurt.de)

Právní forma kupujícího: Místní orgán

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

### 2. Řízení

---

#### 2.1. Řízení

Název: Lieferung eines Einsatzleitwagens Typ ELW 1 nach DIN SPEC 14507-2

Popis: Beschaffung eines Einsatzleitwagens Typ ELW 1 für die Freiwillige Feuerwehr der Stadt Tecklenburg nach DIN SPEC 14507-2

Identifikátor řízení: 1f7a83ed-1430-47ea-a6f7-de5b040cc305

Interní identifikátor: 30-01.59.06-22-37-EU

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

##### 2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 34144000 Motorová vozidla pro zvláštní účely

Další klasifikace (cpv): 34144210 Hasičská vozidla, 35110000 Hasičské, záchranné a bezpečnostní vybavení, 35111000 Hasičské vybavení

##### 2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Pagenstraße 37

Obec: Tecklenburg

PSČ: 49545

Nižší územní jednotka země (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Země: Německo

##### 2.1.4. Obecné informace

Další informace: #Bekanntmachungs-ID: CXPWYY2LA14#

**Právní základ:**

Směrnice 2014/24/EU

vgv -

##### 2.1.5. Podmínky zadávání zakázek

**Podmínky podání:**

Maximální počet částí, při kterém může podat nabídku jeden uchazeč: 2

**Smluvní podmínky:**

Maximální počet částí, při kterém mohou být zakázky zadány jednomu uchazeči: 2

#### 2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení:

Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB; erforderlicher Nachweis: Eigenerklärung zu

Ausschlussgründen nach Formular VHB NRW 521 EU

## 5. Část

---

### 5.1. Část: LOT-0001

Název: Fahrgestell und Ausbau

Popis: Beschaffung eines Einsatzleitwagens Typ ELW 1 für die Freiwillige Feuerwehr der Stadt Tecklenburg nach DIN SPEC 14507-2

Interní identifikátor: 1

#### 5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 34144000 Motorová vozidla pro zvláštní účely

Další klasifikace (cpv): 34144210 Hasičská vozidla

**Možnosti:**

Popis možností: keine

#### 5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Pagenstraße 37

Obec: Tecklenburg

PSČ: 49545

Nižší územní jednotka země (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Země: Německo

#### 5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 22 Měsíce

#### 5.1.6. Obecné informace

**Vyhrazená účast:**

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Nevyžaduje se

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Die Stadt Tecklenburg beabsichtigt, die in beigefügter Leistungsbeschreibung bezeichneten Leistungen zu vergeben.

Sie hat mit der Durchführung des Vergabeverfahrens den Kreis Steinfurt beauftragt.

Federführend und Ansprechpartner für die Auftraggeber und damit Vertragspartner ist Stadt Tecklenburg Landrat-Schultz-Str. 1 49545 Tecklenburg

---

Mit dem Angebot vorzulegende Unterlagen Nur Los 1: - Eigenerklärung zu Referenzen mit Angabe von Auftraggeber, Ansprechpartner, Auftragswert; - Einbaufreigabe bzw. Gutachten für die Montage der Zusatzbestuhlung im Kommunikationsraum in Verbindung mit dem angebotenen Fahrzeug; - technische Daten des Motors als Datenblatt (siehe Pos. A1.2.1); - Beschreibung der angebotenen Ausführung des Abbiegelichts (siehe Pos. A1.4.2); -

Energiebilanztafel entsprechend der Vornorm DIN SPEC 14507, Teil 2 für die elektrische Ausstattung (siehe Pos. A2.2.14); - Sollten technische Gründe eine Verwendung von Kombiantennen notwendig machen ist der Nachweis der Leistungsfähigkeit zu erbringen (siehe Pos. A 2.6.2); - Sonstige Kosten, die in der Leistungsbeschreibung nicht abgefragt wurden, jedoch berücksichtigt werden müssen, sind als separate Anlage beizufügen. (siehe Pos. A 2.10.4).

#### **5.1.7. Strategické zadávání zakázek**

Cíl strategického zadávání zakázek: Snížení dopadů na životní prostředí

Popis: Bei der Beschreibung des Fahrzeuges wurde der aktuell höchste Abgasstandard für Verbrennermotoren als Mindestanforderung definiert. Aufgrund der Ausfallsicherheit im Katastrophenfall können alternative Antriebe in dieser Fahrzeugklasse noch nicht Verwendung finden.

Přístup ke snižování dopadů na životní prostředí: Zmírňování změny klimatu

#### **5.1.9. Kritéria pro výběr**

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Reference na určité dodávky

Popis výběrového kritéria: Nur Los 1: Referenzen in Form einer Eigenerklärung: mind. 5 Referenzen aus dem Zeitraum 2021-2025. Als vergleichbar wird die Lieferung eines ELW oder KdoW angesehen. Anzugeben sind Auftraggeber, Ansprechpartner und Auftragswert.

#### **5.1.10. Kritéria pro zadání**

**Kritérium:**

Typ: Cena

Jméno/název: Gesamtpreis der angebotenen Leistung

Popis: Gesamtpreis lt. bepreister Leistungsbeschreibung

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 100

#### **5.1.11. Zadávací dokumentace**

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 22/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LA14/documents>

**Komunikační kanál ad hoc:**

URL: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LA14>

#### **5.1.12. Podmínky zadávání zakázek**

**Podmínky podání:**

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LA14>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Variety: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Povolena

Lhůta pro doručení nabídek: 29/06/2026 10:30:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 30 Dny

**Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:**

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Fehlende Unterlagen können nach Maßgabe der VgV nachgefordert werden.

**Informace o veřejném otvírání nabídek:**

Datum otevření: 29/06/2026 10:30:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Místo: 48565 Steinfurt, Tecklenburger Str. 10, Raum B692

Další informace: Keine Anwesenheit von Bietern oder sonst interessierten Personen

**Smluvní podmínky:**

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: keine

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ano

Finanční ujednání: Zahlung innerhalb von 30 Tagen nach Eingang der prüfbaren Rechnung, Abschlagszahlung für das Fahrgestell nach Anlieferung beim Ausbauer

**5.1.15. Techniky**

**Rámcová dohoda:**

Žádná rámcová dohoda

**Informace o dynamickém nákupním systému:**

Žádný dynamický nákupní systém

**5.1.16. Další informace, mediace a přezkum**

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer Westfalen

Informace o lhůtách pro přezkum: Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, zu stellen.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Stadt Tecklenburg

Organizace přijímající žádosti o účast: Stadt Tecklenburg

**5.1. Část: LOT-0002**

Název: Beladung

Popis: Beschaffung eines Einsatzleitwagens Typ ELW 1 für die Freiwillige Feuerwehr der Stadt Tecklenburg nach DIN SPEC 14507-2

Interní identifikátor: 2

**5.1.1. Účel**

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 35110000 Hasičské, záchranné a bezpečnostní vybavení

Další klasifikace (cpv): 35111000 Hasičské vybavení

**Možnosti:**

Popis možností: keine

**5.1.2. Místo plnění**

Poštovní adresa: Pagenstraße 37

Obec: Tecklenburg

PSČ: 49545

Nižší územní jednotka země (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Země: Německo

**5.1.3. Odhadovaná doba trvání**

Doba trvání: 12 Měsíce

#### 5.1.6. Obecné informace

##### Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Nevyžaduje se

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Die Stadt Tecklenburg beabsichtigt, die in beigefügter Leistungsbeschreibung bezeichneten Leistungen zu vergeben.

Sie hat mit der Durchführung des Vergabeverfahrens den Kreis Steinfurt beauftragt.

Federführend und Ansprechpartner für die Auftraggeber und damit Vertragspartner ist Stadt Tecklenburg Landrat-Schultz-Str. 1 49545 Tecklenburg

---

Mit dem Angebot vorzulegende Unterlagen Nur Los 1: - Eigenerklärung zu Referenzen mit Angabe von Auftraggeber, Ansprechpartner, Auftragswert; - Einbaufreigabe bzw. Gutachten für die Montage der Zusatzbestuhlung im Kommunikationsraum in Verbindung mit dem angebotenen Fahrzeug; - technische Daten des Motors als Datenblatt (siehe Pos. A1.2.1); - Beschreibung der angebotenen Ausführung des Abbiegelichts (siehe Pos. A1.4.2); - Energiebilanztafel entsprechend der Vornorm DIN SPEC 14507, Teil 2 für die elektrische Ausstattung (siehe Pos. A2.2.14); - Sollten technische Gründe eine Verwendung von Kombiantennen notwendig machen ist der Nachweis der Leistungsfähigkeit zu erbringen (siehe Pos. A 2.6.2); - Sonstige Kosten, die in der Leistungsbeschreibung nicht abgefragt wurden, jedoch berücksichtigt werden müssen, sind als separate Anlage beizufügen. (siehe Pos. A 2.10.4).

#### 5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Snížení dopadů na životní prostředí

Popis: Anders als bei Fahrgestell und Aufbau kommen hier keine Nachhaltigkeitsaspekte zum Tragen.

Přístup ke snižování dopadů na životní prostředí: Jiné

#### 5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Nachweis nicht erforderlich

#### 5.1.10. Kritéria pro zadání

##### Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Gesamtpreis der angebotenen Leistung

Popis: Gesamtpreis lt. bepreister Leistungsbeschreibung

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 100

#### 5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 22/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LA14/documents>

**Komunikační kanál ad hoc:**

URL: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LA14>

#### 5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

**Podmínky podání:**

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LA14>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Povolena

Lhůta pro doručení nabídek: 29/06/2026 10:30:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 30 Dny

**Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:**

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Fehlende Unterlagen können nach Maßgabe der VgV nachgefordert werden.

**Informace o veřejném otvírání nabídek:**

Datum otevření: 29/06/2026 10:30:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Místo: 48565 Steinfurt, Tecklenburger Str. 10, Raum B692

Další informace: Keine Anwesenheit von Bieterinnen oder sonst interessierten Personen

**Smluvní podmínky:**

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: keine

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ano

Finanční ujednání: Zahlung innerhalb von 30 Tagen nach Eingang der prüfaren Rechnung, Abschlagszahlung für das Fahrgestell nach Anlieferung beim Ausbauer

#### 5.1.15. Techniky

**Rámcová dohoda:**

Žádná rámcová dohoda

**Informace o dynamickém nákupním systému:**

Žádný dynamický nákupní systém

#### 5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer Westfalen

Informace o lhůtách pro přezkum: Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, zu stellen.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Stadt Tecklenburg

Organizace přijímající žádosti o účast: Stadt Tecklenburg

## 8. Organizace

### 8.1. ORG-0001

Oficiální název: Stadt Tecklenburg  
Registrační číslo: 055660088088-31001-58  
Poštovní adresa: Landrat-Schultz-Str. 1  
Obec: Tecklenburg  
PSČ: 49545  
Nižší územní jednotka země (NUTS): Steinfurt (DEA37)  
Země: Německo  
Kontaktní místo: Zentrale Vergabestelle des Kreises Steinfurt  
E-mail: [vergabestelle@kreis-steinfurt.de](mailto:vergabestelle@kreis-steinfurt.de)  
Telefon: +49 2551691290

Fax: +49 25516991290

**Úlohy této organizace:**

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace přijímající žádosti o účast

**8.1. ORG-0002**

Oficiální název: Vergabekammer Westfalen  
Registrační číslo: 05515-03004-07  
Poštovní adresa: Albrecht-Thaer-Straße 9  
Obec: Münster  
PSČ: 48147  
Nižší územní jednotka země (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)  
Země: Německo  
E-mail: [vergabekammer@brms.nrw.de](mailto:vergabekammer@brms.nrw.de)  
Telefon: +49 251411-1697

Fax: +49 251411-2165

**Úlohy této organizace:**

Organizace příslušná pro přezkum

**8.1. ORG-0003**

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83  
Obec: Bonn  
PSČ: 53119  
Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Země: Německo  
E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefon: +49228996100

**Úlohy této organizace:**

TED eSender

## Oznámení - informace

---

Identifikátor oznámení/verze: dd7334ea-89e0-4e63-88d5-a3c551998a62 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 26/05/2026 10:54:24 (UTC+02:00) východoevropský čas,  
středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 362059-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 100/2026

Datum zveřejnění: 27/05/2026